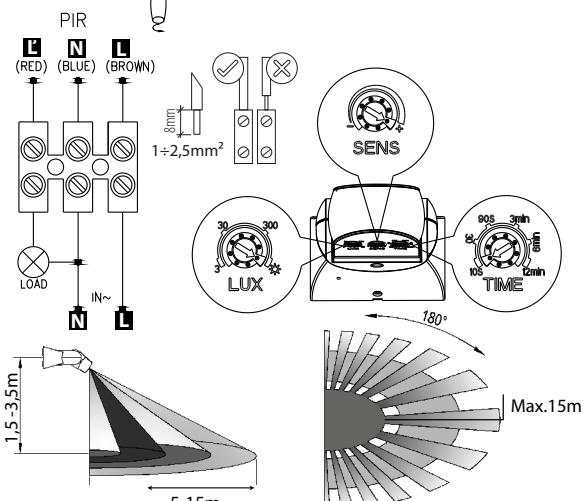
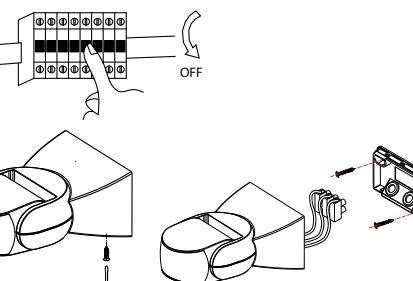
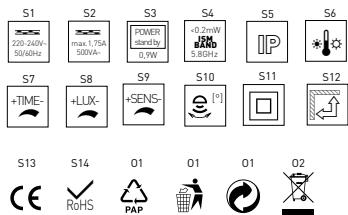




GREENLUX®

GB CZ SK PL HU DE

GREENLUX®	Range
SENSOR HF 96	15 m



(EN) Microwave motion sensor

CLASSIFICATION AND ASSIGNMENT

Active microwave electronic motion sensor of plastic. It is designed for automatic switching (on / off) electrical devices type lighting.
The product is intended for professional / investment or universally use. It is intended for indoor and outdoor use.

TECHNICAL PARAMETERS

- S1 Nominal voltage, frequency.
- S2 The maximum current load, maximum load.
- S3 Power consumption in standby mode.
- S4 Maximum power and frequency of emitted radio signal.
- S5 The sensor is dust-proof, water-resistant (IP 65).
- S6 Ambient temperature range in which the motion sensor is operated.
- S7 (TIME / DIP) Time setting for how long the sensor should be turned on.
- S8 (LUX / DIP) Setting the switching sensor depending on the ambient lighting of the room (Night / Day modes).
- S9 (SENS / DIP) Sensor range sensitivity setting.
- S10 Size angle of detection range.
- S11 Second class protection against electric shock.
- S12 Designed to be mounted on the ceiling or wall.
- S13 Complies with the requirements of the CE conformity assessment for safe application within the European Union.
- S14 Complies with the requirements of the RoHS (Restriction of Hazardous Substances) directive according to EU regulations.
- 01-02 Please consult the section ENVIRONMENTAL PROTECTION.

PRECAUTIONS / ASSEMBLY AND INSTALLATION

Before you start installation, read the instructions.
Installation to the luminaire and applicability assessment for the specific conditions need to be carried out by appropriately qualified person.

Any action in the installation, operation, or maintenance of the sensor must be carried out after disconnecting the power supply.

It is necessary to avoid potential power wiring another person. You need to follow the instructions of the luminaire manual.

INSTRUCTIONS FOR OPERATION / MAINTENANCE

It is necessary to take into account that using this type of automatic light switches on / off, can cause early wear of switching equipment. You need to make sure the document device or the manufacturer, the effect of the device is its frequent switching.

This product has some features him own, which are manifested in that the product has a higher sensitivity when objects move across the field of view of the sensor than after - in its direction. Optimum sensitivity is of objects moving at a speed of 0.6 to 1.5 m / s. A slight decrease in sensitivity may also occur during operation at temperatures in extreme operating temperatures within the vicinity.

Recommended ideal installation height is 1,5 to 3,5 meters. It is necessary to take into account that the correct function of the sensor is influenced by many external factors: In the vicinity of the sensor should be no differences in temperature air (eg exhaust ventilation, radiator vents, etc.). Excessive movement objects in the vicinity (as swaying trees) Direct or intense reflected light falling on the sensor. Switching of other electrical equipment close to the sensors and the like. Between the motion sensor and the switching device should not be less than 3 meters distance.

For sensor cleaning Do not use chemical agents. Clean preferably with a dry or damp soft cloth.

FUNCTIONAL TEST / OPERATION

Time controller (TIME) needs to be set to 10s.
The ambient light regulator (LUX) must be set to 2000Lux.
Set the Sensitivity Controller (SENS) to max. (+).

Turn on the power.

In the initial period of initiation, which takes a few seconds, the sensor will not be active - controlled device will not start. After this time, the sensor will go into operation. Switching the sensor while moving in the sensing field, turns on the device for about 10 seconds.

After the commissioning of the controller can adjust the sensor as needed. It is necessary to take into account the setting of the values of light (LUX) at 3 lux the sensor will only switch in the dark. In the setting position at 2000Lux, the luminaire will switch also when is clear day.

ENVIRONMENTAL PROTECTION / INSTRUCTIONS FOR PRODUCT USAGE

- 01 Pay attention to cleanliness, environmental protection and waste management.
- 02 The product design is to be presented for the purpose of managed disposal-collection of electrical and electronic equipment. These products are not to be disposed of along with common or other waste, under penalty of a fine.

These products may be harmful to the environment and human health and require further forms of processing, especially via recycling or disposal.
Products with this marking must be delivered to a collection point for electrical and electronic equipment.

Information regarding collection points for these products is provided by local authorities or vendors of this type of goods.

When its lifetime is over, the equipment can also be turned over to the vendor when buying a new product, provided the quantity returned is not greater than the quantity purchased for the same type of equipment.

No changes or technical modifications are acceptable. Otherwise, all responsibilities are transferred to the person performing such changes.

Failure to abide by this manual can cause fire, burning, electric shock, physical injuries and other material or immaterial damage.

The supplier is not responsible in any way for the consequences of failing to abide by the

recommendations provided via this manual, including improper assembly or installation, operation, insufficient maintenance and supervision during usage, or other consequences – among others the place and method of usage.
We recommend that you keep this manual.

(CZ) Mikrovlnné pohybové čidlo

KLASIFIKAČNÉ A URČENÍ

Aktívne mikrovlnné, elektronické pohybové čidlo z plastu. Je určené k automatickému spínaniu (zapnutie/vypnutie) elektrických prístrojov typu osvetlenie.
Výrobek je určený pre profesionálny / investičný, alebo obecné použitie. Je určený pre použitie v vonkajšom a do vnútorných prostorov.

TECHNICKÉ PARAMETRY

- S1 Nominalná napäť, frekvencia.
- S2 Maximálny prouďové zataženie, maximálny záťah.
- S3 Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime.
- S4 Maximálny výkon a frekvencia emitovaného rádiového signálu.
- S5 Senzor je prachotrénsky, odolný proti tryskajúci vode. (IP 65)
- S6 Rozsah teploty prostredia, v nemž je pohybové čidlo provozovane.
- S7 (TIME/DIP) Nastavení času ako dlhou má byť senzor sepnutý.
- S8 (LUX/DIP) Nastavenie spínania senzoru v závislosti na okolnom osvetlení prostoru (režimy noc/den).
- S9 (SENS/DIP) Nastavenie citlivosti dosahu senzoru.
- S10 Veľkosť snímaného ohľa čidla.
- S11 Druhá trieda ochrany pred úrazom elektrickým proudom.
- S12 Určeno k montáži na strop alebo stenu.
- S13 Spĺňa požiadavky posúvania shody CE pre bezpečné použitie v EÚ.
- S14 Spĺňa požiadavky smernice RoHS - eliminácia ekologickej škodlivých chemikálií dle predpisov EÚ.
- 01-02 Viz informace uvedené v sekcií OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTREDÍ

BEZPEČNOSTNÉ PODMINKY / MONTÁŽ A INSTALACE

Pred začatím montáže sa seznámte s návodom.

Instaláciu do svietidla a posúvania používateľnosti v konkrétnych podmínkach použitia musí učinit osoba s príslušnými oprávneniami.

Jakákoliv činnosť pri instalaci, provoze, alebo údržbe čidla musí byť provádzena po odpojení napájania.

Je potrebné zabrániť prípadnému zapojení napájania ďalšou osobou. Je potreba se riadiť instrukciami manuálu svietidla.

POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA

Je potreba vziať do úvahy, že používanie tohto automatického spínača osvetlenia typu zapnú / vypnú, môže zpôsobiť dôvtedy opotrebenie spínaných zařízení. Je potreba se uistíť v dokumentech zařízení, nebo v výrobku, aký vplyv na zařízenie má jeho časte spínanie.

Tento produkt má niektoré vlastnosti jemnú vlastnosť, ktoré sa prejavujú tím, že výrobok má vyšší citlosť, keď sa predmety pohybujú pres zorné pole snímania, než po v jeho smere. Optimálnu citlosť má pre objekty pohybujúci se rýchlosťou 0,6-1,5m/s. K miernemu sníženiu citlosťou môže také dochádzať za provozu pri teplotách v krajných medzích provozných teplôt.

Doporučená ideálna instalácia výška na strop je 1,5 - 3,5 m. Je potreba vziať do úvahy, že na správnu funkciu čidla má vplyv rada vonkajších faktorov: V okolí čidla by nemelo dochádzať k teplotným rozdielom vzduchu (napríklad výstup ventilácie, radiátor, prúdy a podobne). Nadmerný pohyb objektov v blízkom okoli (napríklad kývanie stromov). Príame alebo odrazené intenzívne osvetlenie dopadajúce na čidlo. Spínanie iných elektrických zařízení v těsné blízkosti čidla a podobne. Mezi čidlem pohybu a spínaným zařízením by nemala byť menší vzdialenosť než 3m.

Pri čistení čidla nepoužívajte chemické prostriedky. Čistiť najlepšie pomocí suché, nebo vlnké mekké látky.

TEST FUNKCIONALITY/ZPROVOZNĚNÍ

Regulátor času (TIME) je potreba nastaviť na poziciu 10s.

Regulátor hodnoty okolného svetla (LUX) je potreba nastaviť v pozicii - na maximu 2000Lux.

Regulátor citlosťí (SENS) nastaviť na maximálnu hodnotu (+).

Zapnite napájanie.

V počiatkovom období iniciacie, ktorá trvá niekoľko sekund, bude senzor neaktívny - rízenie zařízení se nespustí. Po uplynutí této doby senzor prejde do činnosti. Senzor čidla pri pohybu ve snímaném poli zapne zařízenie na zhruba 10 sekund.

Po tomto zpracování môžete regulátorom nastaviť čidlo podľa potreby. Je potreba vziať do úvahy, že nastavením regulátora hodnoty svetla (LUX) na hodnotu 3 Lux bude čidlo spinať pouze ve tmě. V pozicii nastavení na 2000Lux bude spinať svietidlo i zjasného dne.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTREDÍ / POKYNY PO POUŽITÍ VÝROBKU

- 01 Dbejte o čistotu a ochranu životného prostredia, dodržujte trielení odpadov.

02 Označenie výrobku poukazuje na potrebu oddeľeného zberu elektrických a elektronických zařízení.

Výrobky takto označené, pod trestom pokuty nemôžu byť likvidované spolu s běžným odpadem a s iným odpadem.

Tieto produkty môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie, vyžadujú zvláštnu spracovávanie, najmä využitím recyklácie, alebo likvidácie.

Výrobky takto označené musia byť doručené do miesta zberu odpadu elektrických a elektronických zařízení.

Informácie o miestach zberu týchto produktov poskytujú miestne úrady, alebo predejci tohto zboží.

Spotrebované zariadenie možno tiež dať predajcovi pri nákupe nového produktu v množstve, ktoré nie je väčšie ako množstvo nové zakúpené pri rovnakom type zariadenia.

Akekolvek zmeny alebo technické úpravy nie sú prijateľné. V opačnom prípade preberá všetku zodpovednosť osoba prevádzkujúca zmeny.

Nedodržanie pokynov tohto návodu môže zapričíniť požiar, popálenie, zranenie elektrickým prúdom, fyzické zranenia a iné hmotné škody.

Dodávateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za následky nedodržania doporučení tohto

proudem, fyzická zranení a iné hmotné škody.

Dodávateľ nenesie žiadnu odpovednosť za následky nedodržania doporučení tohto manuálu, včetne nesprávnej montáže a instalace, provozu, nedostatočnou údržbou a dohledom pri používaní výrobku a ďalších dôsledkov, mimò jiné v místě a způsobem použití.

Doporučujeme uschovať tento manuál.

(SK) Mikrovlnné pohybové čidlo

KLASIFIKAČNÁ A URČENIE

Aktívne mikrovlnné, elektronické pohybové čidlo z plastu. Je určené k automatickému spínaniu (zapnutie/vypnutie) elektrických prístrojov typu osvetlenie.

Výrobok je určený pre profesionálny / investičný, alebo všeobecné použitie. Je určený pre použitie vonkajšom a do vnútorných priestorov.

TECHNICKÉ PARAMETRE

- S1 Nominalná napäť, frekvencia.
- S2 Maximálny prouďové zataženie, maximálny záťah.
- S3 Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime.
- S4 Maximálny výkon a frekvencia emitovaného rádiového signálu.
- S5 Senzor je prachotrénsky, odolný proti tryskajúci vode. (IP 65)
- S6 Rozsah teploty prostredia, v ktorom je pohybové čidlo prevádzkovane.
- S7 (TIME/DIP) Nastavenie času ako dlhou má byť senzor zapnutý.
- S8 (LUX/DIP) Nastavenie spínania senzoru v závislosti na okolnom osvetlení prostoru (režimy noc/den).
- S9 (SENS/DIP) Nastavenie citlivosti dosahu senzoru.
- S10 Veľkosť snímaného ohľa čidla.
- S11 Druhá trieda ochrany pred úrazom elektrickým prúdom.
- S12 Určenie k montáži na strop alebo stenu.
- S13 Spĺňa požiadavky posúvania shody CE pre bezpečné použitie v EÚ.
- S14 Spĺňa požiadavky smernice RoHS - eliminácia ekologickej škodlivých chemikálií dle predpisov EÚ.
- 01-02 Viz informacie uvedené v sekcií OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY / MONTÁŽ A INSTALÁCIA

Pred začatím montáže sa oboznámte s návodom.

Instaláciu do svietidla a posúvania používateľnosti v konkrétnych podmienkach použitia musí učinit osoba s príslušnými oprávneniami.

Akekolvek činnosť pri inštalačii, prevádzke, alebo údržbe čidla musí byť prevádzkaná po odpojení napájania.

Je potrebné zabrániť prípadnému zapojeniu napájania ďalšou osobou.

Doporučená ideálna inštalačná výška je 1,5 - 3,5 m. Je potrebné vziať do úvahy, že na správnu funkciu čidla má vplyv rada vonkajších faktorov: V okolí čidla by nemelo dochádzať k teplotným rozdielom vzduchu (napríklad výstup ventilácie, radiátor, prúdy a podobne). Nadmerný pohyb objektov v blízkom okoli (napríklad kývanie stromov). Príame alebo odrazené intenzívne osvetlenie dopadajúce na čidlo. Spínanie iných elektrických zařízení v těsné blízkosti čidla a podobne. Mezi čidlem pohybu a spínaným zařízením by nemala byť menší vzdialenosť než 3m.

Pokyny k prevádzke / údržbe

Je potrebné vziať do úvahy, že používanie tohto automatického spínača osvetlenia typu zapnú / vypnú, môže spôsobiť skôr opotrebenie spínaných zařízení. Je potrebné sa uistíť v dokumentoch zařízenia, alebo v výrobku, aký vplyv na zařízenie má jeho časte spínanie.

Tento produkt má niektoré vlastnosti jemnú vlastnosť, ktoré sa prejavujú tím, že výrobok má vyšší citlosť, keď sa predmety pohybujú cez zorné pole snímania, ako po v jeho smere. Optimalná citlosť má pre objekty pohybujúce sa rýchlosťou 0,6-1,5m/s. K miernemu sníženiu citlosťou môže také dochádzať za prevádzky pri teplotách v krajných medzích provozných teplôt.

Počítanie čidla nepoužívajte chemické prostriedky. Čistiť najlepšie pomocou suchej, alebo vlnké mekké látky.

TEST FUNKCIONALITY/SPREVAĐAKOVANJE

Regulátor času (TIME) je potrebné nastaviť na poziciu 10s.

Regulátor hodnoty okolného svetla (LUX) je potrebné nastaviť v pozicii - na maximu 2000Lux.

Regulátor citlosťí (SENS) nastaviť na max. hodnotu (+).

Zapnite napájanie.

V počiatkovom období iniciacie, ktorá trvá niekoľko sekund, bude senzor neaktívny - rízenie zařízenie se nespustí. Po uplynutí tejto doby senzor prejde do činnosti. Zopnite čidla pri pohybe ve snímaném poli zapne zařízenie na zhruba 10 sekund.

Po tomto zpracování môžete regulátorom nastaviť čidlo podľa potreby. Je potreba vziať do úvahy, že nastavením regulátora hodnoty svetla (LUX) na hodnote 3 Lux bude čidlo spinať len v tmě. V pozicii nastavení na 2000Lux bude spinať svietidlo i zjasného dne.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTREDÍ / POKYNY PO POUŽITÍ VÝROBKU

- 01 Dbejte o čistotu a ochranu životného prostredia, dodržujte trielení odpadov.

02 Označenie výrobku poukazuje na potrebu oddeľeného zberu elektrických a elektronických zařízení.

Výrobky takto označené, pod trestom pokuty nemôžu byť likvidované spolu s běžným odpadem a s iným odpadem.

Tieto produkty môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie, vyžadujú zvláštnu spracovávanie, najmä využitím recyklácie, alebo likvidácie.

Výrobky takto označené musia byť doručené do miesta zberu odpadu elektrických a elektronických zařízení.

Informácie o miestach zberu týchto produktov poskytujú miestne úrady, alebo predejci tohto zboží.

Spotrebované zariadenie možno tiež dať predajcovi pri nákupe nového produktu v množstve, ktoré nie je väčšie ako množstvo nové zakúpené pri rovnakom type zariadenia.

Akekolvek zmeny alebo technické úpravy nie sú prijateľné. V opačnom prípade preberá všetku zodpovednosť osoba prevádzkujúca zmeny.

Nedodržanie pokynov tohto návodu môže zapričíniť požiar, popálenie, zranenie elektrickým prúdom, fyzické zranenia a iné hmotné škody.

Dodávateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za následky nedodržania doporučeného tohto

manuálu, včetne nespravnej montáže a inčitálacie, prevádzky, nedostatočnú údržbu a dohládom pri používaní výrobku a ďalšie dôsledky, mimomajných aj miestom a spôsobom použitia.

Dopravujeme uschová tento manuál.

(HÚ) Mikrohullámú mozgásérzékelő

BESOROLÁS ÉS MEGHATÁROZÁS

Aktív mikrohullámú, elektronikus mozgásérzékelő, amely műanyagból készült. Automatikus kapcsolás (kapcsoló/bekapcsolás).

A termék profesionális/beruházási (projekt), vagy általános használatra tervezett. Külterre és belsejére is telepíthető.

TECHNIKAI PARAMÉTEREK

S1 Névleges frekvencia.

S2 Maximális terhelés.

S3 Fogasztás készleti üzemmodomban.

S4 Maximális teljesítmény és kibocsátott rádiójel frekvencia.

S5 Az érzékelő poláról és vizárol (IP 65).

S6 Környezeti hőmérsékeli tartomány, melyen a mozgásérzékelő dolgozik.

S7 (TIME/DIP) Szabályzó, idő beállítás- világítás ideje, amikor az érzékelő be van kapcsolva.

S8 (LUX/DIP) Szabályzó, alkonyaterékelő - ej/nap beállítás.

S9 (SENS/DIP) Szabályzó, érzékelő érzékelési tartománya.

S10 Érzékelő érzékenységi szöge.

S11 Áramütés elleni védelem (II. osztály).

S12 Mennyezetre vagy falra szerelhető.

S13 Megfelel a CE megfelelőségi értelekkel követelményeknek, biztonságos használatáhozának az Európai Unióban.

S14 Megfelel a RoHS követelményeinek - az Európai Ünni előírásai szerint.

01-02

További információ a KÖRNYEZETVÉDELEM szakaszban.

ÖVINTÉZKEDÉSEK / SZERELÉS / TELEPÍTÉS

A telepítés megkezdése előtt figyelmesen olvasson el a használati útmutatót.

Telepítést a konkret felhasználási körülmenyek közötti alkalmazhatóságának értékelésével a megfelelő engedélyekkel rendelkező szakembert személy végezheti.

Minden olyan tévékenység ami a telepítés, üzemeltetés, karbantartás, lámpa beállítással kapcsolatos kizárála a lámpatest áramlataitásá után végezhető.

El kell kerülni, hogy egy másik személy az elektromos hálózathoz tudjon nyilván ezen folyamatok alatt.

HASZNÁLATI JAVASLATOK/KARBANTARTÁS

Figyelembe kell venni, hogy az érzékelővel működő lámpák élettartama csökkenhet a gyakor ki- és bekapcsolásnak köszönhetően. Az érzékelővel működtető kívánt lámpa használati utasítását is olvassa el, vagy kerdezze meg annak gyártóját, hogy milyen hatásul lesz a lámpára a gyakori ki- és bekapcsolás.

A termék túlságosan érzékenyé válhat, ha látómezjében mozgó tárgyak vannak, valamint abban az esetben csokkenthet a érzékenysége, ha működés közben szélsőséges a hőmérséklet.

Ajánlott ideális telepítési magasság 1,5-3,5 méter. Figyelembe kell venni, hogy az érzékelő működését befolyásolja számos külső tényező. Az érzékelő környezetében nem lehet olyan tárgy mely hetásra változik a hőmérsékelt (elszívó, radiátor, szellőző stb.) Túlzott mozgással bíró tárgyak (pl. faárok). Közvetlen vagy intenzív fény esik az érzékelőre. Egyéb elektromos berendezések érzékelőjéhez közel és hasonlók.

A lámpatest tisztítására ne használjon vegyi anyagokat. Száraz vagy nedves puha ruhával tisztítja.

FUNKCIÓNALIS TESZT / MŰKÖDÉS

Vezérő, idő beállítás (TIME) 10s-ra kell állítani.

Vezérő, alkonyat érzékelés (LUX) - maximum 2000 Lux.

Vezérő érzékenység (SENS) - maximum. (+)

Kapsolja be a készüléket, ez az első bekapcsolásnál néhány másodperc és az érzékelő aktív lesz - addig a vezérelt termék nem indul el. Ezen idő letelte után az érzékelő működésére lép. Mozogjan az érzékelő zónában amíg a készülék be nem kapsol el az körülbelül 10 másodperc.

Az üzeme helyezés után módosíthatja az érzékelő idejét valamint az alkonyaterézelést az Ön igényeinek megfelelően. 3Lux értéket az érzékelő csak sötéten fog működésbe lépni 2000Lux beállítása esetén az érzékelő fényes nappal is működőbe lép.

KÖRNYEZETVÉDELEM / UTASÍTÁSOK A LÁMPA HASZNÁLATA UTÁN

01 Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre, tartsa be a hulladék osztályozás szabályait.

02 Az így megjelölt termékeket el kell szállítani az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezések gyűjtőhelyeire. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezések forgalmazóitól kaphatóak. Az elhasználódott terméket az eladója is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú termék ugyanilyen mennyiségen történő vásárlása esetén.

Bármilyen változás vagy technikai kiigazítás nem elfogadható. Ellenkező esetben az a személy vonható felelősségre aki a változásokat eszközölte.

A használati utasításból leírt utasítások figyelmen kívül hagyása tüzet, égesi sérléseket, áramütést, egyéb fizikai sérléseket, valamint egyéb tárgyi eszközökben károhoz és immateriális veszteségekhez vezethet.

A beszálító nem vállal felelősséget az esetleges károkért, melyek a használati útmutatóban leírtak figyelmen kívül hagyása okozott, beleértve az összeszerelést, telepítést, üzemeltetést, karbantartást a nem megfelelő felülegettet és egyéb következményeket, beleértve a helyet és az alkalmazás módiat.

Javasoljuk a jelen használati útmutató megtörzselést.

(DE) Mikrowellen-Bewegungssensor

EINSTUFUNG UND BESTIMMUNG

Aktive Mikrowellen elektronische Bewegungssensor aus Kunststoff. Es ist für die automatische Umschaltung ausgelegt (Ein / Aus) elektrische Geräte Typ Beleuchtung.

Es ist entworfen für Anwendung von aussen und von innen Gebäuden.

TECHNISCHE DATEN

- S1 Nennspannung, Frequenz.
- S2 Die maximale Strombelastung , Maximallast .
- S3 Der Stromverbrauch im Standby-Modus.
- S4 Die maximale Leistung und die Frequenz des gesendeten Funksignals.
- S5 Der Sensor ist staubdicht , beständig gegen Wasserstrahlen (IP 65).
- S6 Temperaturbereich , in dem der Sensor betätigt werden kann.
- S7 (TIME/DIP) Der Zeitpunkt der Zeit, wie lange der Sensor eingeschaltet werden.
- S8 (LUX/DIP) Einstellen Schalsensor nach dem Beleuchtungsbereich (Modus - Tag / Nacht).
- S9 (SENS/DIP) den Empfindlichkeitsbereich des Sensors.
- S10 Große Winkel sensor.
- S11 Zweite Klasse von Schutz gegen elektrischen Schlag.
- S12 Entworf, um auf der Decke montiert werden oder an der Wand.
- S13 Erfüllt die Anforderungen der CE-Konformitätsbeurteilung für die gefahrlose Verwendung innerhalb der Europäischen Union.
- S14 Erfüllt die Anforderungen der RoHS-Richtlinie - Eliminierung von umweltschädlichen Chemikalien gemäß EU-Vorschriften.
- S15 01-02

VORSICHTSMASSNAHMEN / MONTAGE UND INSTALLATION

Vor der Installation, machen Sie sich mit den Anweisungen.
Die Installation in der Leuchte und die Beurteilung der Anwendbarkeit der spezifischen Einsatzbedingungen müssen von einer Person mit den entsprechenden Berechtigungen vorgenommen werden.

Jede Aktion in der Installation, den Betrieb oder die Wartung des Sensors muss nach dem Trennen der Stromversorgung durchgeführt werden.
Es muss von dem Einschalten eine andere Person verhindert werden.

HINWEISE FÜR DEN EINSATZ / MAINTENANCE

Es ist notwendig, zu berücksichtigen, dass diese Art der automatischen Licht-Schalter Ein / Aus, können vorzeitigen Verschleiß dieser Geräte führen. Sie müssen die Dokumente des Geräts, um sicherzustellen, ist die Wirkung des Geräts ist seine häufiges Schalten.

Dieses Produkt hat einige Merkmale, die besitzen, die in manifestieren, dass das Produkt eine höhere Empfindlichkeit aufweist, wenn Objekte in dem Sichtfeld des Sensors bewegen, als nach dem - in seiner Richtung. Optimale Empfindlichkeit ist von Objekten mit einer Geschwindigkeit von 0,6 bis 1,5 m / s bewegt. Eine leichte Abnahme der Empfindlichkeit kann auch bei Temperaturen unter extremen Betriebstemperaturen in der Umgebung während des Betriebs auftreten.

Empfohlene ideale Montagehöhe beträgt 1,5 bis 3,5 Meter . Es ist notwendig, zu berücksichtigen, dass die korrekte Funktion des Sensors von vielen externen Faktoren beeinflusst wird: In der Nähe des Sensors sollte keine Unterschiede in der Temperatur Luft (zB Absaugung, Kühlerrichtungsöffnungen usw.) Übermäßige hohe Objekte in der Nähe (wie Bäume im Wind) Direkt oder intensiv reflektierte Licht auf den Sensor fallt. Schalten von anderen elektronischen Geräten in Nähe der Sensoren und dergleichen. Zwischen dem Bewegungssensor und der Schaltvorrichtung sollte nicht weniger als 3 m Abstand.

Für Sensoreingang Verwenden Sie keine chemischen Mittel. Reinigung mit einem trockenen oder feuchten, weichen Tuch.

FUNKTIONSL TEST / BETRIEB

Timing (TIME) muss bei (10s) eingestellt werden.

Die Steuerung der Umgebungslicht (LUX) muss in Position gesetzt werden - 2000Lux. Empfindlichkeit (SENS) ansetzen auf max. (+).

Schalten Sie Gerät ein.

In der ersten Zeit der Initiation, es dauert einige Sekunden, wird der Sensor aktiv sein - gesteuerte Gerät kann nicht gestartet werden. Nach dieser Zeit wird der Sensor in Betrieb gehen. Schalten des Sensors während im Erfassungsfeld bewegt, schaltet das Gerät für ca. 10 Sekunden.

Nach der Inbetriebnahme des Reglers kann der Sensor nach Bedarf anpassen. Es ist notwendig, zu berücksichtigen, um die Einstellung der Werte des Lichts (LUX) bei einem Wert - von 3 Lux - der Sensor schaltet nur in der Dunkelheit. Die Position - 2000Lux - wird die Lampe an einen klaren Tag wechseln.

UMWELTSCHUTZ / HINWEISE ZUR PRODUKTNUTZUNG

- 01 Auf Sauberkeit und Umweltschutz achten, Abfalltrennungsvorschriften einhalten.
- 02 Die Produktbezeichnung weist auf die getrennte Rücknahme von elektrischen und elektronischen Einrichtungen hin. Diese Produkte können umweltschädlich und gesundheitsschädlich sein, sie sind getrennt zu behandeln, insbesondere durch Wiederverwertung oder Entsorgung.

Derart gekennzeichnete Produkte sind in einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Geräte zu entsorgen.

Informationen zu Recyclinghöfen für diese Produkte sind bei den lokalen Behörden oder beim Verkäufer dieser Produkte erhältlich.

Gebrauchte Einrichtungen können auch beim Verkäufer beim Kauf eines neuen Produktes in der Menge abgeben werden, welche der neu gekaufte Menge des selben Produkttyps entspricht.

Derart gekennzeichnete Produkte dürfen unter Geldstrafe nicht mit Hausmüll und sonstigen Abfällen entsorgt werden.

Jegliche Änderungen oder technische Anpassungen sind unzulässig. Sonst übernimmt die Person, welche die Änderungen vornimmt, die Haftung.

Die Missachtung der Anweisungen in dieser Anleitung kann zu Bränden, Verbrennungen, Stromunfällen, Körperverletzungen und zu sonstigen Sachschäden sowie immateriellen Schäden führen.

Der Lieferant trägt keine Verantwortung für die Folgen einer Missachtung der Empfehlungen in diesem Handbuch, einschl. Falschmontage und Falschinstallation, unsachgemäßen Betrieb, ungenügende Instandhaltung und Aufsicht bei der Produktnutzung, und für weitere Konsequenzen, unter anderem auch für die aus dem Ort und der Art und Weise der Verwendung folgenden Konsequenzen.

Wird empfohlen, dieses Handbuch aufzubewahren.

(PL) Mikrofalowy czujnik ruchu

KLASYFIKACJA I PRZENASCZENIE

Aktynowy, mikrofalowy elektroniczny czujnik ruchu w obudowie z tworzywa sztucznego. Przeznaczony do automatycznego sterowania (włącz / wyłącz) urządzeń elektrycznych typu oprawy oświetleniowej. Produkt przeznaczony do profesjonalnych inwestycji jak i rozwijanie wykorzystania produktu do użytku ogólnego. Do zastosowania wewnętrznie i na zewnątrz pomieszczeń.

PARAMETRY TECHNICZNE

- S1 Dopuszczalne napięcie i częstotliwość prądu zasilającego.
- S2 Maksymalny prąd obciążenia, maksymalna obciążalność moc bierną.
- S3 Pobór mocy w stanie czuwania.
- S4 Moc maksymalna i częstotliwość emitowanego sygnału radiowego
- S5 Poziom zabezpieczenia przed wnikiem wody, wilgoci, pyłu, kurzu itp.
- S6 Zakres temperatury otoczenia, w którym można używać produktu.
- S7 (TIME/DIP) Skokowy regulator czasu działania - czasu świecenia sterowanego produktu po aktywacji czujnika.
- S8 (LUX/DIP) Skokowy regulator progów zadziałania w zależności od jasności otoczenia - regulacja czułości trybu noc...dzien.
- S9 (SENS/DIP) Skokowy regulator zasięgu działania.

S10 Kat detekcji.

S11 Klasa II

Wyrób, w którym ochronie przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowaną izolacją podwójną lub wzmacniona.

S12 Przesiączony do montażu na scianie lub sufitie.

S13 Wyrób spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE).

S14 Wyrób spełnia wymagania dyrektywy RoHS.

01-02

Informacje dotyczące ochrony środowiska: patrz OCHRONA ŚRODOWISKA

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA / MONTAŻ / INSTALACJA

Przed przystąpieniem do instalacji należy zapoznać się z zapisami niniejszej instrukcji.

Zaprojektowanie, dobrą komponentów współpracujących - elementów systemu oświetleniowego i finalna instalacja musi zostać wykonana przez specjalistę - osobę z odpowiednimi uprawnieniami - instalatora, który doposaża oprawę oświetleniową lub instalację w czujnik ruchu

Jakiekolwiek czynności dotyczące montażu, instalacji, obsługi, regulacji, konserwacji należy wykonywać po odłączeniu zasilania. W tym należy stosować się do instrukcji dołączonej do oprawy oświetleniowej.

Należy zapobiec możliwości przypadkowego włączenia zasilania np. przez osoby postronne.

ZALECENIA I INFORMACJE EKSPLLOATACJYNE / KONSERWACJA

Należy pamiętać, iż użytkowanie automatycznych sterowników oświetlenia typu włącz / wyłącz może powodować przypisane zużycie sterowanych produktów. W takiej sytuacji zaleca się sprawdzenie w dokumentacji i/lub u producenta oprawy oświetleniowej jaki wpływ na działanie produktu mają częste cykle włącz / wyłącz.

Produkt posiada pewne cechy własne, które objawiają się tym, że wyższa czułość wyrób posiada w sytuacji, gdy obiekt porusza się w poprzek pola widzenia czujnika niż wzdłuż - w jego kierunku. Optymalna czułość występuje dla obiektów poruszających się z szybkością 0,6-1,5m/s. Z kolei niewielki spadek czułości może również zaobserwować podczas skrajnych wartości dopuszczalnej temperatury otoczenia.

Należy zwrócić uwagę na zalecaną - optymalną wysokość montażu (1,5-3,5m)

Ponadto, należy uwzględnić, iż prawidłowa i niezakłócona praca czujnika jest uzależniona od wielu czynników zewnętrznych. W szczególności należy zapobiec, aby w pobliżu czujnika nie następowało: nadmierne cyrkulacja powietrza zwalczająca o zmiennej temperaturze (np. nawiewy, grzejniki), nadmierny ruch obiektów znajdujących się w pobliżu (np. kołysanie zasłon), intensywne, zmienne oświetlenie naturalne lub sztuczne padające na czujnik bezpośrednio lub światłem odbitym, włączane i wyłączane inne urządzenia elektryczne lub oświetleniowe znajdujące się w bliskim sąsiedztwie od czujnika. Zalecana odległość pomiędzy czujnikiem a sterowanym wyrębem nie powinna być mniejsza niż 3m.

Do czyszczenia nie stosować środków i preparatów chemicznych reagujących z tworzywami sztucznymi.

Zaleca się stosowanie suchej lub wilgotnej miękkiej szmatki.

TEST DZIAŁANIA / PIERWSZE URUCHOMIENIE

Regulator czasu działania - ustawić w pozycji 10s.

Regulator progów zadziałania - ustawić w max. pozycji 2000lx.

Regulator zasięgu - ustawić w max. pozycji (+).

Włączyc zasilanie.

W początkowym okresie inicjacji, trwającym kilka sekund, czujnik będzie nieaktywny - sterowana oprawa oświetleniowa nie żałczy się. Po tym czasie czujnik przejdzie w stan aktywności. Wzbudzenie czujnika (ruch w polu jego widzenia) spowoduje załączenie sterowanej oprawy oświetleniowej na okres ok. 10sek.

Po prawidłowym uruchomieniu czujnika - ustawić regulatory indywidualnie według potrzeb.

Należy zwrócić uwagę, iż w przypadku regulatora progów zadziałania - jego położenie w pozycji 3lx będzie oznaczać, iż czujnik będzie włączać oprawę tylko w ciemności , a w pozycji 2000lx - włączanie oprawy w jasnym i ciemnym otoczeniu.

OCHRONA ŚRODOWISKA I SPOSÓB POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM WYROBEM

O1 Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów opakowaniowych.

O2 Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbiierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywnie, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci z innymi odpadami.

Wyroby tektu mogą być skłodzone dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania.

Wyrobów tak oznakowanych powinny zostać oddane do punktu zbiierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego.

Informacje na temat punktów zbiierania/odbiór udzielają władz lokalnych lub sprzedawcy tego

rodzaju sprzętu.

Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrób w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju.

Wszelkie zmiany techniczne i konstrukcyjne są zabronione. W przeciwnym razie osoba dokonująca zmian bierze odpowiedzialność za wybór.

Miejsce stosowania się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.

Producenci nie ponoszą odpowiedzialności za skutki nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji, w tym nieprawidłowego montażu i instalacji, eksploracji, konserwacji i niedostatecznego nadzoru podczas korzystania z produktu oraz konsekwencji, np. miejsc w których wyrób jest użytkowany oraz samego sposobu użytkowania.

Zaleca się zachowanie instrukcji.

© Producer: GREENLUX, s.r.o., Na Zbytkách 41, Staré Město, 739 01 pošta Baška, www.greenlux.cz

© Distributor: GREENLUX, s.r.o., Bratislavská 51/123, Trenčín 911 05, www.greenlux.sk

© Dystrybutor: GREENLUX Sp. z o.o., Ulica Mieszcza 1 I, 66-400 Gorzów Wielkopolski, www.greenlux.pl

© Oznakowanie powinno zostać oddane do punktu zbiierania zużytego sprzętu

elektrycznego lub elektronicznego.

© Wyrobów tak oznakowanych powinno zostać oddane do punktu zbiierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego.

© Informacje na temat punktów zbiierania/odbiór udzielają władz lokalnych lub sprzedawcy tego